



Ajuntament de Vielha e Mijaran

CONVÈNI DE COLLABORACION ENTRE ERA ASSOCIACION CULTURAU ES FRADINS DE VIELHA E ER AJUNTAMENT DE VIELHA E MIJARAN

Vielha, 29 de març de 2016

AMASSADI

D'ua part er Illustre Alcalde Sr. Juan Antonio Serrano Iglesias, Alcalde der Ajuntament de Vielha e Mijaran, assistit pera Secretària dera Corporacion.

Der auta eth Sr. Pepita Aunòs Fernández coma Tresaurera dera Associacion Culturau Es Fradins de Vielha, damb domicili en carrèr Carrera numerò 1 de Les, e damb CIF G25377094.

En tot reconéisher-se reciprocaments era representacion damb era qu'es compareishents actuen e era capabilitat legau sufisenta entà soscriuer eth present document.

MANIFÈSTEN

1èr.- Qu'existís en Vielha era Associacion Culturau Es Fradins de Vielha, legaument constituïda, plaçada ena localitat de Les, en carrèr Carrera numerò 1.

Era Associacion Culturau Es Fradins de Vielha a coma objectiu era difusion deth patrimòni musicau e coreografic tradicionau d'Aran, mejançant eth sòn Grop de Dances.

2au.- Qu'ei voluntat der Ajuntament de Vielha e Mijaran balhar supòrt economic as activitats d'assagi, actuacions e celebracion d'ua hèsta entà Nadau entàs mès petits que pendent er an realize era Associacion.

3au.- Er Ajuntament de Vielha e Mijaran a en vigor era Ordenança Municipau reguladora de subvencions aprovada peth Plen de data 22 de deseme de 2005 e modificada per Acòrd deth Plen deth dia 26 de seteme de 2007 e per acòrd deth Plen deth dia 22 de seteme de 2014.

Aguesta Ordenança establís en sòn article 10 qu'es subvencions poderàn autrejjar-se dirèctaments en quauqui casi, entre es quaus se trapan aqueri enes que s'acrediten arrasons d'interès public e sociau.

4au.- Era Ordenança Municipau tanben establís que normaument er autrejament dirècte se formalizarà en un convèni.

Peth tot çò, convien eth present convèni e ar efècte establissen es següenti:

PACTES

PRUMÈR.- Qu'er objècte deth present convèni ei era colaboracion entre er Ajuntament de Vielha e Mijaran e era Associacion Culturau Es Fradins de Vielha, ei balhar supòrt economic entàs activitats ordinàries que realize eth grop de dances tradicionaus pendent er an 2016.



Ajuntament de Vielha e Mijaran

DUSAU.- Qu'en marc d'aguesta collaboracion er Ajuntament de Vielha e Mijaran collaborarà damb aguesta associacion damb ua subvencion per un impòrt de 2.000€, damb càrrec ath pressupòst de 2016, partida 2016-1-33400-48013-01.

TRESAU.- Era Associacion Culturau Es Fradins de Vielha justificarà ar Ajuntament de Vielha e Mijaran eth destin dera subvencion, e aurà de presentar es factures e es rebuts des pagament corresponenti, s'aurà de dar compliment a çò mercat en article 8 dera citada ordenança municipau.

QUATAU.- En toti es impresi e òpuscles que s'editen damb referéncia ad aguesta activitat se harà constar ar Ajuntament de Vielha e Mijaran coma collaborador.

CINCAU.- Eth present convèni aurà ua vigéncia d'un an, e totes dues parts poderàn acordar pendent era vigéncia deth convèni era sua prorroga entà futures annauetats.

E en pròva de conformitat, ambdues parts signen eth present convèni per duplicat e sonque a un efècte, e en lòc e data nomentadi.

**JUAN ANTONIO SERRANO
IGLESIAS**
Alcalde de Vielha e Mijaran

PEPITA AUNÒS FERNÁNDEZ
Tresaurera dera Associacion Culturau
Es Fradins de Vielha

Ath deuant mèn

PILAR HERVADA VIDAL
Secretària der Ajuntament